**Хүндэтэ үхибүүд!**

**25-дахи наадамда Эрдэни-Хайбзуун Галшиевай «Бэлигүүн толи» зохёолой хэһэгүүдтэй танилсалгаа үргэлжэлүүлнэбди. Гар бэшэгэй энэ зохёолынь монгол, түбэд хэлэнүүд дээрэ Ази түбиин нютагуудаар тараһан юм. 1001 шүлэгһөө бүридэһэн** **найман бүлэгтэй түгэд хэлэн дээрэ бэшэгдэһэн «Бэлигүүн толи» номой оршуулга  “Даша Чойнхорлинай” дээдэ һургуулиин эрдэмтэ багшанартай хамта 24-дүгээр Хамба лама Дамба Аюшеев хэһэн юм.**

Хүнэй ажабайдалай болон шажанай арюун ябадалай заабарида түшэглэн, яажа бэеэ зүбөөр абажа ябаха тухай  сургаалнуудай удхаар асуудалнууд үгтэнэ **. Ссылкэ соо үгтэһэн ном сооһоо харюу бэдэрэгты,һонирхон уншагты ,удхыень ойлгохоо оролдогты.**

Оршуулгын хэлэн эхэ бэшэгынь даган хэгдэһэн ушарһаа танда ойлгогдоогүй үгэнүүд, ойлгосонууд дайралдажа болохо, тиимэһээ [Толи](http://ehehelen.ru/wp-content/uploads/2018/04/Toli-Galshiev.docx)  харагты, нютагайнгаа ламанарһаа тодорхойлго һурагты. Харюугаа эхэ хэлэн дээрээ дамжуулха гэжэ оролдогты

 Нэгэ билет соо 2-2 асуудал үгтэхэ

 **Асуудалнууд:**

 **1**,126) Бэендэ хайрлал үйлэдэхэ гэжэ бүхы саг гэртэ бү хэбтэ, бэень алиш болоод сайн бэшэдэ шархын доорохи махань(мяхан) хурдан үтэлхэ.

**2**,138) Хүнэй алдартай ехэнүүдээс ушаргүй бү ай, дараань айха ехы санаха бол энэ наснай айхын орон байгуулха бэшэ.

**3**,141) Хүн бусадтай ушарха үе нюур ба толгойгоо бү эльбэ, тэрэниинь айжа сүрдэснээр шадабараа барагдасанай тэмдэг мүн.

**4**,147) Хүнэй хэнтэйш хөөрэлдэсэн бол зөөлэн абяагаар хэлэ, бусадай орон ошобол, зөөрин нютаг шэнди ябадалтай мүн.

**5**,164) Суртаалай шадал түгэсэ болсон бол сураха хүсэлтэйдэ нюухы бү үйлэдэ, тэрнинь удха үгэй бумба доторой зула шэнди унтажа болохо.

**6**,205) Зарга ба шог наадамай үгэнүүд соносожо сэдьхэлдээ бари, тэдэнүүд оюун ба хэлэнэй зангилаа тайлаад хубируулха арга мүн.

**7**,207) Нюдэнэй гайхамшиг үзэжэ тэрэниинь мартангүй сэдьхэлдэ бодо, үзэжэ сонсоод, бүгэды дурдаха бол малшин бас мүн мэргэн болохо.

**8**,249) Гансаараа бодоод толгой тэнэглэхэ бол бусад ухаантай ном сура, сэдьхэл ядараад амархада ,оюунай үүсхэхэнь шэнээр ерэжэ байха.

**9**,281) Хоб үгэдэ этигэхэ бол тэрэниинь бусадта бү хэлэ, үгэ аманаас алдахагүй бол сэдьхэлдэ барихада сэсэн мүн.

**10**, 306) Настай үбгэн хүгшэрсэнүүд дэмы шалшиха бол басажа бү үйлдэ, би бас энэ адли болохо нэгэ гээд юрөөл зүрхэнээс табин үйлдэхэ.

**11**,418) Дотороо муу сэдьхэл бариха бол бас гадаа зөөлөн хэлэ шамдан гарга, тэрнинь үнэн аашатай дотор сэсэн хүнэй эдлэхэнь мүн.

**12**,421) Хэрэггүй омогтой бардам ушар бусадта хэзээш үзүүлхы бү үйлдэ, үшөөтэй харшлахын ушаргүй хэрэггүйнүүд бас дайсан болоод хүдэлхэ.

**13**,428) Муу санаатай муу сэдьхэлтэй хүни хоер иртэй хутага мэтэ бисалга, мэдэхэгүй тооной хэсэгээс доромжолхо хүрэнгэ табихынь үзэхэ.

**14**,465) Бусадай шадал шинжэлхэгүйдэ ялахаб гэжэ бардам үгэ бү хэлэ, ерээдүй сагта бардам үгэ хэлэжэ тэнэгэй ушар заншал мүн.

**15**,553) Хэрбээ үндэр байра суури олсон бол бас омог дээрэмгэй түрэлхы байдал тэбшэ, Хаан мүн бас бардам омогой ушараас доройтожо байха.

**16**,571) Бусад намда тусалха бол хүнүүд бусадта үргэлжэ дуулга, ушар тэрэ урид болон хойто захада бол өөрөө бусад хоерто зохихонь мүн.

**17**,675) Унасан мори ба үхэр зэргы нюдэхэ сохихо үгэ ехээр бү үйлдэ, хүнэй уналга бол тэрнэй аша ехэ бую бага гээд санахын зүйл.

**18,**700) Бусадта хорлохо сэдьхэлээр хорыг малтажа хэзээш хэлэхы бү үйлдэ, үгэ тэрнээс өөригөө үнэн хорлохо бол бусадта хорлохынь магад үгэй.

**19**,722) Албатан мүн бас юртэмсын хуули үзэгүүды сайн судала, юртэмсын абаха орхихо мэдэхэгүй бол хүн тэрэ адгуусын зүгтэ ойро.

**20**,770) Ашын харюу бусааха шадалгүй бол өдүүлхэдэ үгэхэ шэнди үргэлжэлэн тусала, шадал түгэсээр гансада тусалхы хүсэхэ бол тэрнинь магад худалдаашин мүн.

**Толи**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Аажим | Медленно | 382, 434, 618, 655, 658, 659 | 6 |
| Аашатай | Имеющий какой либо характер | 418 | 1 |
| Абаха | То что следует взять | 43, 44, 137, 157, 168, 181, 218, 226, 227, 270, 337, 342, 351, 408, 514, 536, 555, 580, 674, 772, 788, 826, 860, 861, 873, 970, 972, 1000 | 28 |
| Абдар | Сундук, ларь, ящик | 10, 163 | 2 |
| Агсах | Менять | 423 | 1 |
| Агуулха | Содержать, иметь, заключать в себе | 524 | 1 |
| Адгуус | Существо животного мира | 4, 136, 320, 383, 424, 722, 952 | 7 |
| Ажил, Ажал | Труд, работа |   |   |
| Айдас | Страх, жуть | 526, 572 | 2 |
| Айлшад | Гость | 20, 30, |   |
| Алагшалалгүй | Беспристрастие | 167 | 1 |
| Алаха | убивать | 343, 680, 806, 818, 820, 823, 826, 827, 843, 867, 901 | 11 |
| Алба | служба | 182, 518, 650, 651, 722, 723, 775, 823 | 8 |
| Алгасал | Рассеянность, невнимательность | 470, 929, 930 | 3 |
| Алгасалгуйгээр | Подряд, без перерыва | 274, 790 | 2 |
| Алгасах | Миновать, пропустить, оставаться позади, Отвлекать | 790, 989 | 2 |
| Алгуур | Убийство, Медленно, неторопливо | 434 | 1 |
| Алдаа | Ошибка, упущение, неточность, вина | 41, 42, 127, 150, 272, 279, 281, 295, 323, 349, 353, 364, 431, 457, 497, 541, 567, 574, 596, 605, 614, 660, 662, 699, 731, 738, 743, 968 | 28 |
| Алдар | Слава | 125, 138, 221, 316, 317, 405, 546, 550, 616, 729, 740, 772, 932, 988, 995 | 15 |
| Алсадаа | В дальнейшем, в будущем, впоследствие | 232, 473 | 2 |
| Алта | Золото | 275, 578, 682, 926, 928 | 5 |
| Амала, Амалдаха | Давать обеты, обещать | 122 | 1 |
| Амарлигуй | Мир; спокойствие; покой | 369 | 1 |
| Амлан өч | уважительное слово Давать клятву. | 847, 851 | 2 |
| Амраг | Любовь, любимый, сутора (птички красно-желтого цвета, живущие попарно) | 104, 116, 146, 148, 866, 978, | 6 |
| Амраглаха | Любить, увлекаться | 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501 | 8 |
| Амсар | Край (верхний обрез стенки сосуда), края отверстия, отверстие, горлышко (сосуда, посуды) | 80 | 1 |
| Анагааха | Исцелять, вылечивать, лечить | 197, 240, 400, 520, 521, 912 |   |
| Анхаарал | Внимание | 106, 109, 145 | 3 |
| Анхилуун | Душистый, ароматный | 272, 836 | 2 |
| Араатан | Хищник | 40, 86, 442, 740 | 4 |
| Арга | Возможность | 22, 114, 142, 205, 216, 234. 267, 326, 330, 351, 360, 361, 370, 371, 373, 383, 422, 452, | 18 |
| Арилжаа | Меновой торг | 228, 774, 877 | 3 |
| Арьбидажа | Увеличиваться, умножаться | 133, 247, 455, 815, 925, 998 | 6 |
| Асар | Весьма, очень | 40, 43, 50, 57, 63, 106, 185, 276, 289, 396, 411, 413, 424, 439, 443, 474, 490, 492, 501, 508, 518, 537, 538, 539, 554, 567, 568, 569, 570, 589, 599, 605, 612, 613, 634, 656, 657, 667, 678, 874, 863, 934, | 42 |
| Асрал | Доброта | 481, 672 | 2 |
| Асрах | Ухаживать, заботиться | 237 | 1 |
| Атаарха | Зависть | (725) 215, 338, 372, 377, 409, 494, 508, 509, 510, 582, 624, 641, 702, 708, 709, 725, 909, 971 | 18 |
| Ахуй | Бытье, существование, житьё | 665 | 1 |
| Аша | Заслуга | 135, 675, 771, 774, 777, 784, 857, 858, 914, 930, 963 | 11 |
| Ашаа | Ноша | 328, 607, 953 | 3 |
| Ашиг | Заслуга | 49, 353, 497, 685, 809, 904, | 6 |
| Аянга | Гром, громовой удар | 436 | 1 |
| Ба | И |   |   |
| Баас | Кал | 3, 335, 363, 529, 631, 710, 947 | 7 |
| Баатар | Герой | 125, 311, 367, 425, 447, 467, 470, 921, 965, 980 | 10 |
| Багатай | Имеющий мало чего-либо | 49, 81, 91, 263, 301, 341. 395, 635, 895, 979 | 10 |
| Байгуул | Стой, вставить, структура, организация, строй | 53, 138, 558, 696, 721, 734, 849, 854 | 8 |
| Балартаха | Омрачаться | 250, 260 | 2 |
| Баларха | Темнить | 303 | 1 |
| Балмад | Изверг, сумасброд, баламут | 271, 668 | 2 |
| Барагдаха | Подходить к концу, иссекать | 50, 51, 96, 97, 373, 432, 555, 739, 801, 981, 989, 990 | 12 |
| Барайлган | Хмурить, затемнять | 542 | 1 |
| Баршад | Препятствие, помеха, преграда | 10 | 1 |
| Басаган | Дочь | 55, 223, 228, 755 | 4 |
| Басаха (жа) басуулха | издевательство | 40, 56, 161, 296, 299, 310, 364,  372, 383, 388, 486, 536, 551, 569, 591, 592, 622, 918, 919, 944 | 20 |
| Баялиг | Богатство | 10, 26, 42, 47, 48, 211, 823, 924 | 8 |
| Бирагүй | Слабый | 552, 692 | 2 |
| Бисалгаал | Созерцание, размышление, мышление, сосредоточенность на одном, обдумывание | 96, 428, 456, 481, 496, 507, 583, 585, 594, 676, 703, 747, 774, 845, 846, 863, 913, 932, 933, 943, 959, 960. 962, 978. 979, 991, 992. 993, 994 | 29 |
| Богширго | Воробей, жаворонок | 846 | 1 |
| Бодотой | Материальный | 286, 420, 769, 944, 993 | 5 |
| Бол | Если |   |   |
| Боол | Раб, невольник |   |   |
| Боорсог | Стряпня жаренная в кипящем жире | 91 | 1 |
| Бөөс | Вошь, вши, блоха | 524, 744, 789, 832, | 4 |
| Булжумур | Жаворонок | 1 | 1 |
| Булихайлуулха | Отпиваться, отрицаться, мошенничать | 47 | 1 |
| Булихайлуулха | Быть жертвой надувательства, надувать |   |   |
| Бурам | Патака | 82 | 1 |
| Бурхан | Будда | 35, 52, 115, 133, 263, 821, 871, 872, 874, 876, 882, 883, 884, 885, 887,889, 891, 892, 893, 907, 908, 909, 914, 918, 984 | 25 |
| Буураха | Снижаться, убавляться, уменьшатся | 127, 228, | 2 |
| Буян | Благодеяние | 20, 50, 51, 60, 73 | 5 |
| Бүгдэгэр | Горбатый | 303, 305, 891 | 3 |
| Бүрдэ, сөөрэм | Озерко, Пруд | 731 | 1 |
| Бүрхэг | Пасмурный, сумрачный | 238 | 1 |
| Бүрхэхэ | Покрывать, Заволакивать, прикрывать | 736 | 1 |
| Бүрэлгэх | Растрачивать | 10, 439 | 2 |
| Бүхэ зүрхэ | Крепкое сердце | 230, 232, 365, 453, 980 | 5 |
| Бүхэжүүл | Укреплять, делать прочным | 8, 9 | 2 |
| Бүю | Или, либо |   |   |
| Бэлдэхэ | Готовить, готовиться |   |   |
| Бэрид | Прет, голодные духи | 967 | 1 |
| Бэсрэг | Небольшой, малый, маленький, удобный, портативный,гибрид, помесь, метис, помесь яка и коровы в третьем поколений, смешанный кумыс из коровьего и кобыльего молока | 58 | 1 |
| Бэшэ | Не |   |   |
| Бялдууша | Подлиза | 584 | 1 |
| Бярман | Брахман | 357 | 1 |
| Гадна | Кроме | 312 | 1 |
| Гадуур | Внешне | 544 | 1 |
| Гаслан | Горе, печаль | 127, 811 | 2 |
| Годли | Стрела | 425, 462 | 2 |
| Гоё | Красивый, чудесный | 29, 30, 33, 52, 54, 55, 56, 57, 65, 361, 364, 381, 389, 488, 575, 589, 593, 595, 602, 615, 618, 622, 661, 728 | 24 |
| Гомдол | Обида | 556, 613 | 2 |
| Гуйранша | Попрошайка | 25, 73, 156, 195, 310, 373, 382, 386, 387, 531, 551, 556, 602, 669, 761, 766, 919, 924, 943, 945, 946, 967, 971 | 23 |
| Гутамшиг | Стыд, срам, позор | 721 | 1 |
| Гүжирхиилэн | Наговаривать | 522 | 1 |
| Гүйсэд | Полностью, без остатка, завершить | 209 | 1 |
| Гүрөөс | Косуля | 39, 277, 283, 299 | 4 |
| Гүрэм | Защитный молитвенный ритуал | 622, 766, 869, 895 | 4 |
| Гэзгэбшэ | Ремень, гэзгэбшэ дээс — веревка | 18 | 1 |
| Гэм | Вина | 41, 110, 140, 143, 151, 154, 229, 235, 277, 279, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 304, 305, 321, 326, 334, 335, 336, 337, 349, 351, 376, 405, 427, 429, 430, 431, 438, 494, 497, 500, 503, 504, 526, 539, 547, 567, 568, 570, 576, 578, 591, 593, 596, 623, 694, 695, 701, 706, 716, 718, 735, 736, 739, 741, 742, 746, 747, 750, 764, 797, 799, 810, 811, 840, 845, 850, 851, 867, 901, 914, 915, 917, 934, 942 | 30 |
| Гэмшэх | Раскаиваться, катится, сожалеть | 110, 596, 623, 764, 934 | 5 |
| Гэр | дом | 2, 3, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 46, 48, 105, 118, 123, 126, 174, 187, 228, 235, 285, 381, 382, 384, 387, 404, 507, 581, 604, 664, 669, 671, 706, 718, 753, 754, 778, 886, 883 | 43 |
| Гэргэн | Жена | 27, 28, 30, 34, 48, 228, 284, 318, 358, 581, 755, 791, 921 | 13 |
| Гэршэ | Свидетель | 547, 604, 718 | 3 |
| Гэтэжэ | Подкрадываться | 471 | 1 |
| Гяндан | Тюрьма , темница, острог | 13, 140, 325, 856, 930 | 5 |
| Даатгахын | Бать застрахованным | 512, 827, 904 | 3 |
| Дагуул | Сопровождающий | 30 | 1 |
| Дайсан | Враг | 8, 12, 14, 15, 18, 61, 109, 116, 117, 148, 170, 183, 209, 276, 278, 310, 312, 338, 372, 401, 404, 410, 411, 413, 414, 415, 416, 417, 419, 421, 426, 432, 433, 434, 435, 436, 439, 447, 448, 456, 460, 461, 462, 463, 464, 469, 470, 471, 472, 474, 475, 476, 477, 478, 480, 481,482, 485, 488, 491, 503, 506, 507, 508, 509, 517, 528, 536, 548, 599, 617, 671, 693, 701, 711, 723, 724, 734, 738, 739, 742, 743, 744, 760, 767, 768,783, 844, 977, 978, 984 | 91 |
| Далдаа | Скрытно | 183, 278, 294, 345, 430, 608, 660, 666, 706, 725, 759, 775, 784 | 13 |
| Далдарха | Потеряться | 332 | 1 |
| Далдуур | Скрытно, в тайне, тайком | 34, 834 | 2 |
| Дарбих | Кричать, орать | 727 | 1 |
| Дарга | Глава | 719, 720, 721, 723, 726, 727 | 6 |
| Дарса | Флажок, флаг, вымпел | 888, 93, |   |
| Даруул | Грузило | 449, 554, 816 | 3 |
| Дарьбиха | Трещать, возбуждаться | 727, 886 | 2 |
| Домнохо | Лечить | 133 | 1 |
| Дооро | Тотчас же, тут же, сразу, на месте |   |   |
| Доройтохо | Ослабевать, ухудшаться | 42, 73, 74, 137, 203, 398, 443. 444, 454, 520. 553, 562, 576, 601, 603, 650, 670, 688, 697, 698, 699, 716, 759, 865 | 24 |
| Доромжолхо | Унижать | 4, 21, 65, 185, 297, 343, 351, 381 383, 428, 510, 558, 641, 697, 715, 727, 748, 781, 784, 890, 916, 945, 948, 977 | 24 |
| Дуршил | Желание, склонность | 100, 239, 253, 819, | 4 |
| Дуршил | Аппетит; позыв; желание | 100, 239, 253, 819 | 4 |
| Дуугүй | Немой | 32, 149, 155, 339, 446, 468, 596, 599, 619, 641,  957, | 11 |
| Дуулдалга | Разговор, упоминать | 35 | 1 |
| Дуурсгаха | Вызывать слухи, молву | 510 | 1 |
| Дүйрэхэ (жэ) | Быть оглушенным, Отупеть | 165 | 1 |
| Дүйсан сагта | 8, 15, 30 дни, в этот день увеличивается добродетели и клеши. | 941 | 1 |
| Дүрэм | Правило, порядок | 582 | 1 |
| Дэргэдэ | Около, возле, около себя, при себе |   |   |
| Дэрээмшэ | разбойник, грабитель, бандит | 18 | 1 |
| Дээс | Волосяная веревка, мера длины (около 60 метров) | 18 | 1 |
| Ёроол | Дно | 483 | 1 |
| Ехэ нуруу | В большей части |   |   |
| Жабхалан | Величественность, величие, могущество, импозантность | 66 | 1 |
| Жигүүртэн | Пернатые, птицы | 165, 214, | 2 |
| Жииргэмшэхэ | Страх; отвращения | 143 | 1 |
| Забсарын узэгдэл | Смотреть пространство | 615 | 1 |
| Завхрал | Потеря, утрата, развратный, крик | 381 | 1 |
| Заларсан | Прибыл |   |   |
| Залуу | Молодой | 172, 219, 558, 923, 982 | 5 |
| Зам | Дорога | 3, 61, 105, 374, 488, 769, 788, 818 | 8 |
| Зам зуурань | На дороге, в дороге | 3 | 1 |
| Занаха (жа) | Грозить, угрожать | 464, 745 | 2 |
| Зандраад(ха) | Кричать | 231 | 1 |
| Зарга | Жалоба, иск | 205, 254, 607, 652, 714, 715, 716, 717, 719 | 9 |
| Зарлагдажа | Объявляться, быть объявленным | 197 | 1 |
| Зарса | Слуга | 60, 243, 398, 532, 688, 691 | 6 |
| Заршим | Закон, принцип | 237, 345, 838 | 3 |
| Засал | Исправление, | 56, 107 | 2 |
| Зобуури | Страдания, мучения | 807, 856 | 2 |
| Золбин нохой | Бродящая собака | 105 | 1 |
| Золиг | Выкуп, черт, фигурка из теста, которой откупались от духов | 56, 402, 622 | 3 |
| Зоригжуула (ха) | Воодушевлять; вдохновлять | 376 | 1 |
| Зористой | Соответствующий, целесообразный, подходящий, годный, удобный, приятный. |   |   |
| Зохилдуулах | Согласовать ; приводить в соответствие | 862, 978, | 2 |
| Зохиох | Сочинять, составлять, создавать |   |   |
| Зохистой | Соответствующий, целесообразный, подходящий, годный, удобный, приятный | 31, 37, 91, 123, 145, 149, 167, 168, 169, 170, 171. 199, 200, 210, 229, 359, 364, 369, 370, 433, 448, 467, 499, 511, 660, 725, 786, 787, 875, 877, 889, 908, 921, 923, 960 | 35 |
| Зула | Лампада | 164, 231, 521, 801, 884 | 5 |
| Зун | Лето | 1, 69 | 2 |
| Зууралдаха | Переплетать | 427 | 1 |
| Зууха | Печь, печка, очаг, яма для разведения огня | 743 | 1 |
| Зүблэгшэ | Советник | 623 | 1 |
| Зүблэхэ | Советоваться обсуждать. | 30, 626 | 2 |
| Зүбшээд | Обсуждать | 178 | 1 |
| Зүйл | Сорт, род, разряд, категория, вид, разновидность, вещь, предмет, явление, случай, статья, пункт |   |   |
| Зэмэлхэ | Порицать; винить | 231, 722 |   |
| Зэрэгсүүлэх | Сравнивать, сопоставлять, ставить рядом | 246 | 1 |
| Зээли | Займ | 43, 44, 166, 578, 683, 955 | 6 |
| Лаб | Точно, верно |   |   |
| Лаблаха | Уточнять | 183 | 1 |
| Манааша | Сторож | 117 | 1 |
| Мангас | Сказанное чудовище; многоголовое человекоподобное существо вредящая людям | 125, 310, 501, 502, 516, 824 | 6 |
| Масаглаха | Поститься | 976 | 1 |
| Махабад | Элемент, стихия, тело, организм | 7, 84, 91, 92, 93, 94, 110, 123, 128, 156 | 10 |
| Маша | Очень; весьма |   |   |
| Мохохо | Тупеть | 695 | 1 |
| Мултарха | Избавляться, выпутываться | 569, 662 | 2 |
| Муушалха | Критиковать, хулить, поносить | 200, 268, 290, 299, 314, 352,  396, 529, 544, 552, 559, 563, 567, 568, 569, 570, 594, 596, 611, 691, 696 | 21 |
| Мухар гар | Культяпка | 467 | 1 |
| Мухардаха | Попасть в тупик | 353, 354, 369, 370 | 4 |
| Мүргэл | Молится | 490, 764, 878, 879, 880, 882. 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 890, 891 | 16 |
| Мүрисөөн | Пари, ставка | 42, 523, 684 | 3 |
| Мэдэхэгүйдэ | Не зная | 30, 161, 183, 213, 290, 291, 650, 916 | 8 |
| Мэлзэхэ | Отпиваться | 845 | 1 |
| Мэтэ | Как, словно, точно, подобно, как будто. |   |   |
| Мэхэ | обман | 159, 279, 283, 350, 417, 549, 584, 619, 684, 686, 690, 728, 729, 758, 760, 792, 872 | 17 |
| Мятарха | Робеть | 201, 202, 215, 216, 230, 365, 374, 379, 450, 461, 462, 965, 988 | 13 |
| Найруулха | Составлять, сочинять | 27, 302, 338, 346, 347, 872 | 6 |
| Наманшалха | Раскаиваться | 820, 851, 852, 860 | 4 |
| Нариин шанд | Прочно, тщательный, внимательный | 616 | 1 |
| Нас | Возраст | 1, 35, 36, 42, 124, 132, 133, 138, 219, 306, 483, 556, 558, 765, 786, 788, 789, 800, 848, 912, 936, 940, 953, 958, 981, 982, 985, 989, 990 | 29 |
| Наялдаа | Липкий, вязкий |   |   |
| Ниит үйлын зүйл | Общие вид деятельности | 349 | 1 |
| Нод | Достоверный | 685 | 1 |
| Нодтой | Достоверный | 685 | 1 |
| Ном |   | 6, 35, 157, 165, 167, 168, 169, 170, 171, 248, 249, 266, 297, 323, 324, 525, 641, 646, 704, 718, 737, 747, 756, 802, 826, 859, 882, 891, 895, 897, 907, 908, 909, 910, 916, 935, 937, 949, 961, 974, 982, 984, 991, 994 | 44 |
| Ном судар | Книги, книга сутра |   |   |
| Ноос хяргаснаар | Стричь шерсть | 402 | 1 |
| Нохой | Собака | 3, 16, 17, 21, 65, 89, 105, 202, 308, 320, 321, 389, 456, 460, 468, 469, 488, 562, 594, 625, 626, 691,692, 696, 732, 782, 788, 833, 836, 972 | 30 |
| Нүхэр | Друг | 1, 23, 30, 46, 104, 256, 259, 260, 269, 325, 341, 359, 379, 390, 391, 392, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 410, 431, 433, 444, 493, 499, 505,  506, 507, 508, 511, 512, 513, 517,  530,533, 534, 576,  608, 733, 734,  744, 745, 776 | 48 |
| Нүхэр | Друг, товарищ |   |   |
| Нүхэсэл | Условия | 94, 108, 112, 149, 229, 435 | 6 |
| Нэбтэрхэн, соолохо | Проткнуть, пронзить, пробить | 155, 658 | 2 |
| Нэжгээд | По одному | 212, 214, 347, 878, 951, | 5 |
| Нэрбэгдэжэ | Подвергаться мукам, быть мучимым | 817 | 1 |
| Нэрбэхэ | Притеснять, страдать | 469 | 1 |
| Нютаг | Родина | 20, 38, 147, 392, 405, 609 | 6 |
| Обог | Фамилия | 40, 211, 856 | 3 |
| Одоо | Теперь, ныне, в настоящее время |   |   |
| Одох | Идти, отправляться | 804, 879, 903, | 3 |
| Ойро | Близко, вблизи, поблизости, возле. |   |   |
| Олгой | Толстая кишка |   |   |
| Олон | Многий, много, множество |   |   |
| Омог шантара | Гордыни разрушать | 456, 459 | 2 |
| Онохо | Попадать | 202, 462 | 2 |
| Онсо | Особенность | 730 | 1 |
| Оньс | Суть, сущность | 162, 508, 583, 869 | 4 |
| Орлохо | Замещать | 41 | 1 |
| Оюун | Разум | 205, 230, 231, 245, 246, 247, 248, 249, 255, 258, 262, 266, 267, 290, 324, 351, 499, 513, 524, 541, 542, 562, 582, 584, 618, 633, 635, 643, 659, 674, 699, 711, 731, 794, 807, 897 | 36 |
| Өдүүлэхэ | Затевать, побуждать, совершать | 770 | 1 |
| Өмнө | Впереди, перед |   |   |
| Өмнөө | Впереди, перед | 267, 459 | 2 |
| Сааз | Закон | 190 | 1 |
| Саг бусад | Не время | 457 | 1 |
| Садан | Родственник | 146, 147, 170, 472, 473, 482, 491, 515, 518, 519, 523, 524, 525, 526, 527. 548, 747, 760, 861, 866, 978, 985 | 22 |
| Сайнаар | Хорошо, как следует |   |   |
| Салам | Аркан, лассо | 865 | 1 |
| Салин | Зарплата | 579 | 1 |
| Самбаа | Находчивость | 184 | 1 |
| Сан | Хранилище | 11, 16,  748 | 1 |
| Сарабшын | Навес, Загон для скота, | 14 | 1 |
| Сартаваха | Капитан, предводитель, купец | 189, 342 | 2 |
| Сог | Блеск, величие, пламя, великолепия, слава, мощь, счастье, благополучие, горящий уголь, тлеющие угли, жар, огонек, искорка, живость |   |   |
| Солгой | Левша | 262 | 1 |
| Сонжуур | Стыд | 221, 404, 730, 731, 752 | 5 |
| Сөөм | Пядь | 731 | 1 |
| Субилагша | Санитар, ухаживающий | 530, 766, 767 | 3 |
| Суглаан | Собрание | 175, 178, 614, 615, 616, 617, 618, 622, 624, 631, 710, 763, 860, 868, 671, 885 | 16 |
| Сунгаха | Вытягивать, растягивать, тянуть, удлинять, отсрочить, устраивать тренировку | 223 | 1 |
| Сурга | Учить | 30, 216, 233, 228 | 4 |
| Суртаал | Учения, идея | 164, 257, 262, 377, 379, 713 | 6 |
| Сүгэдэ | Становится на колени, приклонить колени | 40, 490, 677, 891, 964 | 5 |
| Сүгэдэхэ | Встать на колени | 490, 677, 891, 964 | 4 |
| Сүзэг | Вера | 879, 886, 902, 909 | 4 |
| Сүлдэ | Дух | 23, 29, 245, 612 | 4 |
| Сүнөөхэ | Гибнуть, уничтожаться, | 753 | 1 |
| Сүр | величие, благолепие и недосягаемость могущественного величия, авторитет, сила, мощь. | 66 | 1 |
| Сүр жабхалан | Мощь, величие, могущество | 66 | 1 |
| Сүрдэх | Бояться; Пугаться | 137 | 1 |
| Сүрхы | Исключительный, чрезвычайный, серьёзный, бойкий, страшный, ужасный, мощный, удивительный | 94 |   |
| Сэдьхэ | Сэдьхэлхээ — мыслить думать размышлять | 82 | 1 |
| Сэрэмжэ | Бдительность | 239, 271, 273, 275, 277, 323, 405, 426, 429, 451, 470, 476, 477, 484, 487, 503, 504. 506, 507, 508, 569, 605, 614, 616, 743, 851, 917 | 27 |
| Сэсэрлиг | Сад | 103 |   |
| Таалагдаха | Быть любимым, ласкаемым, нравится, понравится | 352, 910 | 2 |
| Таалал | Удовольствие, воля | 266, 999 | 2 |
| Тааламжатай | Приятный, прелестный | 103, 641, 810 | 3 |
| Тагнуул | Разведчик, шпион | 686 | 1 |
| Тайжа | Тайша | 785 | 1 |
| Тайлга | Жертвоприношения | 357 | 1 |
| Тама | Ад | 85, 310, 812, 813, 832, 903 | 6 |
| Таруу | Подходящий, вполне годный | 523 | 1 |
| Тасарал | Отрываться, рваться, прерываться | 31, 134, 799, 814 |   |
| Тахир | Кривой | 303, 304 | 2 |
| Тачаал | Страсть | 913 | 1 |
| Тиб | Континент | 198 | 1 |
| Титэм | Корона | 923 | 1 |
| Тодхор | Препятствие, помеха, преграда | 10, 100, 133, 338, 341,365, 692, 931, 954, | 9 |
| **Толи** | **Сургаалай тоо** | **Тоо** |   |
| Тохируулсан | Соответствующий | 69 | 1 |
| Төө | Пядь | 730 | 1 |
| Тугэха | Распространять, распределять | 192 | 1 |
| Тунирха | Кичится, хвастаться | 773 | 1 |
| Тунхаглаха | Оповещать | 682 | 1 |
| Тусхай |   | 532, 723, 726, 826, 930 | 5 |
| Тусхайлаха | Выделять, отделять | 826 | 1 |
| Тухайлан | Относительно, касательно | 787, 822, 951, 952, 953, 954, 955, 956 | 8 |
| Түгэлдэр | И другие, и прочие, имеющие во главе |   |   |
| Түгэсэ эдлэл | Изобилие, богатство | 60, 137, 796, 797, 924 | 5 |
| Түйдхэр | Препятствие | 994 | 1 |
| Түлжүүлсэндээ | Разводить, плодить | 232 | 1 |
| Түлэбтээ | Вид, облик | 313, 497 | 2 |
| Түр зүүр | Временно | 99, 811, 819, 936 | 4 |
| Түрэмгиилхээр | Насильственно, применить насилие | 320 | 1 |
| Түшмэд | Чиновник | 31 | 1 |
| Тэбшэхэ | Воздерживаться, избегать, терпеть | 59, 233, 332, 534 | 4 |
| Тэдхэгдэхэ. | Оказывать помощь, поддержка | 473 | 1 |
| Тэдхэхэ | Поддержка | 473, 532, 672, 753 | 4 |
| Тэнгэри | Небожитель | 352, 763, 824, 825, 961, 966, 998 | 7 |
| Тэнсүүтэй | Умерено | 382 | 1 |
| Тэнэг | Дурак | 161, 167, 186, 196, 212, 213, 244, 249, 265, 311, 314, 317, 324, 406, 436, 465, 563, 594, 611, 644, 713, 730, 731, 865, 922, | 25 |
| Тэсэ | Терпеть | 77, 97, 175, 217, 452, 486, 487, 489, 501, 502, 540, 544, 589, 596, 600, 653, 674, 677, 709, 978, 979 | 21 |
| Тэтхэгдэхэ | Снабжаться, обеспечивать, опекать, получать пособие. | 37 |   |
| Ударидагша | Руководитель | 44, 727, 732 | 3 |
| Ударидаха | Руководить | 44, 393, 394, 695, 724, 725, 732 | 7 |
| Ударидахын | Руководить | 393 | 1 |
| Удахагүй | Вскоре, немедля | 212 | 1 |
| Улам | Ещё больше; всё более | 365, 534 | 2 |
| Умбан | Купаться, плавать | 522 | 1 |
| Уналга | Перевозочное средство | 188, 675, 880 | 3 |
| Ураг садан | Родственники, близкие | 20, 45, 276, 312, 371, 409, 412, 413, 414, 432, 460, 485, 500, 506, 519, 520, 521, 522, 527, 528, 536, 660, 819 | 23 |
| Урам оруулха | Поднять дух, настроение. | 12 | 1 |
| Уранхай | Разорванный, порванный | 65 | 1 |
| Урбуулха | Переворачивать, выворачивать, изменять | 1. 48, 365, 517 | 4 |
| Урид | Прежде, заранее | 30, 52, 100, 112, 224, 290, 350, 357, 358, 389, 449, 463, 492, 536, 566, 571, 609, 634, 638, 646, 654, 655, 801, 935 | 24 |
| Уур | Злость | 61, 293, 300, 301, 308, 359, 407, 412, 413, 417, 419, 425, 427, 430, 433, 470, 471, 474, 486, 502, 529, 538, 542, 543, 557, 583, 589, 596, 597, 598, 617, 663, 677, 693, 696, 701, 702, 709, 710, 738, 740, 742, 745, 746, 749, 767, 779, 780, 797, 913, 962, 977, 978 | 53 |
| Ушарал | Встреча, обстоятельства, ситуация | 56, 66, 549, 669, 703, 863 | 6 |
| Үбэл | Зима | 1, 69, 94 | 3 |
| Үбэшэн | Болезнь | 7, 43, 72, 76, 85, 91, 94, 101, 108, 109, 112, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 124, 134, 136, 229, 376, 390, 391, 400, 469, 515, 530, 766, 788, 791, 894, 895, 900, 912, 991 | 38 |
| Үгүүлхэ | Изрекать |   |   |
| Үгэ | Слова, речь |   |   |
| Үгэлиг | Подаяние, | 638, 786, 787, 788, 909, 951 | 6 |
| Үдэр | День | 1, 5, 42, 55, 76, 79, 83, 86, 95, 133, 236, 241, 258, 259, 316, 347, 387, 482, 551, 557, 646, 729, 772, 809, 815, 847, 856, 871, 877, 894, 925, 938, 951, 958, 983 | 35 |
| Үзүүлжэ | Показывать, демонстрировать, учить | 31, 267, 419, 420 |   |
| Үзэжэ | Зрелище | 61, 111, 207, 276, 292, 295, 674, 723, 757, 809 | 10 |
| Үзэмжэтэй | Приятный | 203 | 1 |
| Үйдэл | Действие; операция. |   |   |
| Үймөөн | Суета | 179 | 1 |
| Үлэмжэ | Более, гораздо, наиболее | 663, 766, 784, 832, 879, 935 | 6 |
| Үнсэг | Угол | 486, 854 | 2 |
| Үргэл | Подношения | 16, 29, 33, 39, 55, 68, 69, 83, 179, 180, 222, 230, 256, 258, 309, 316, 379, 432, 433, 449, 484, 503, 510, 518, 519, 571, 576, 579, 621, 629, 695, 726, 727, 733, 747, 750, 752, 770, 814, 860, 867, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877. 924, 944, 945, 950, 970, 971, 973, 975, 983, 990, | 58 |
| Үргэлжэ | Постоянно, беспрерывное, беспрестанно, непрерывно, регулярно, всегда | 16, 39, 68, 69, 83, 222, 256, 258, 309, 316, 432, 433, 449, 503, 519, 571, 579, 621, 629, 695, 733, 734, 747, 752, 814, 860, 867, 924, 950, 975, 983, 990. |   |
| Үргэлжэлэн | Продолжаться, длиться | 55, 230, 510, 750, 770 |   |
| Үргэс | Колючие дерево | 29, 484, 872, 873, 945 | 5 |
| Үри | Долг | 555, 580, 758, 776, 783, 815, 953, 954, 955, 967 | 10 |
| Үтэл | Старость, простой | 86, 87, 88, 126, 131, 562, 911 | 7 |
| Үүраг | Ноша; нагрузка | 157, 236, 448, 518, 554, 714, 727, 762, 776, 923 | 10 |
| Үүсхэ | Начинаться, возникать, проявляться, завязаться, исходить, вытекать | 76, 85, 86, 91, 92, 106, 108, 109, 128, 193, 249, 255, 311, 324, 361, 515, 549, 550, 557. 607, 670, 674. 676, 677, 685, 754, 759, 796, 797, 815, 825, 826, 966 | 33 |
| Үүсхэхынь | Начать, создать | 85, 676 | 2 |
| Үхээрын модон | Одинокое дерево в степи где люди совершали суициды | 26 | 1 |
| Үшөө | Месть | 61, 411, 414, 417, 421, 425, 426, 442, 455, 456, 469, 470, 474, 480, 482, 487, 535, 607, 697, 724, 740, 803, 954 | 23 |
| Хаалга | Ворота, дверь | 8, 9. 285 | 3 |
| Хаан | Царь | 31, 151, 153, 190, 344, 549, 553, 670, 778, 888, 920, 923, 936 | 13 |
| Хадгала | Хранить, сохранять, беречь | 10, 31, 69, 70, 113, 483, 484, 787. 954 | 9 |
| Хайхра | Обращать внимания | 120 | 1 |
| Халхабша | Прикрытие, устройство заслоны, защиты. | 12 | 1 |
| Халхалха | Загораживать, преграждать | 8, 13, 662 | 3 |
| Хамаарха | Касаться | 186, 187, 482, 532, 808, 903 | 6 |
| Хамта | Вместе | 31, 66, 104, 123, 181, 451, 632, 758, 805, 831, 832, 970. | 12 |
| Ханша | Цена, курс | 50 | 1 |
| Харилсан | Взаимно | 487, 507, 707 | 3 |
| Харин | Наоборот, снова | 455, 705, 737, 998 | 4 |
| Харисулгүй | Не сравнивай | 399 | 1 |
| Харса язагуур | Простолюдин | 344 | 1 |
| Харуул | Караул | 117, 186, 187, 843, 844 | 5 |
| Хатуужил | Крепкий, твердый | 723 | 1 |
| Хахуули | Взятка | 720 | 1 |
| Хашаа | Забор, изгородь, ограда, частокол, тын, двор, хозяйство, подворье, загон | 2, 7. 13, 14, 859, 867 | 6 |
| Хашар | Отучать | 229, 384, 387, 531, 774 | 5 |
| Хашлагаа | Ограда , ограждения, | 14 | 1 |
| Хаягдаха | Быть потерянным, теряться, быть покинутым, быть отвергнутым, быть брошенным, быть побежденным | 82 | 1 |
| Хилэнсэ | Не добродетель | 121, 122, 685, 802, 809, 812, 813, 818, 846, 850, 853, 854, 859 | 13 |
| Хирэ | Грязь, не чистота | 268, 663, 746, 802, 860, 999 | 6 |
| Хирэ  хэмжээ | Мера, предел, уровень | 56, 452 | 2 |
| Хишээхэ | Стремиться; стараться | 215, 218, 260, 320, 339, 466, 698 | 7 |
| Ходоодын амсар | Отверстие желудка | 80 | 1 |
| Хоёр иртэй | Обоюдно острый | 428 | 1 |
| Хойно | Север, сзади, позади | 95, 98, 171, 210, 246, 401, 487. 533, 566, 585, 613, 647, 682, 696, 720, 782, 871, 946, 970 | 19 |
| Хойно дагаснаар | Идти вслед за (кем нибудь), следовать за (кем либо). |   |   |
| Хомсо | Быть скудным, урезанный | 24 | 1 |
| Хомхой | Жадный, алчный | 32, 796 | 2 |
| Хон хэрээ | Ворон | 70, 337, 454 | 3 |
| Хонжоо | Нажитое |   |   |
| Хонжохо | Наживаться, спекуляция | 49 | 1 |
| Хорлохо | Наносить вред, вредить | 392, 410, 429, 459, 463, 467, 472, 480, 481, 526, 700, 743, 780, 797, 806, 833, 955, 984 | 18 |
| Хорохо | Уменьшаться | 106, 601 | 2 |
| Хорхой | Жалкий, милый | 330, 331, 897 | 3 |
| Хос | Пари | 248 | 1 |
| Хотол суглаан | Полноценное благополучие | 552, 669, 702, 931 | 4 |
| Хотол түгэс | Благоденствия | 210, 956 | 2 |
| Хөөхэ | Прогонять | 22, 930 | 2 |
| Хубилаха | Меняться, превращаться | 144, 202, 205, | 3 |
| Хубиралтагуй | Беспеременный, неизменный | 619 | 1 |
| Хубираха | Изменяться, становиться другим | 506, 619, 627, 628, 667, 735, 506 | 7 |
| Хулгай | Воровство, кража | 11, 13, 16, 46, 47, 48, 117, 118, 270, 274, 279, 286, 309, 361, 390, 401, 402, 403, 470, 498, 507, 525, 551, 570, 576, 591, 604, 683, 684, 686, 704, 715, 718, 719, 738, 751, 796, 841, 843 | 39 |
| Хурмаста | Индра (царь небожителей) | 49 | 1 |
| Хуули | Закон | 181, 291, 292, 310, 463, 603, 604, 605, 661. 671, 714, 719, 720, 721, 722, 756, 845 | 17 |
| Хуурамугуй | Без обмана | 855 | 1 |
| Хуурамша | Ложный, фальшивый | 52 | 1 |
| Хуурмаг | Ложный | 684 | 1 |
| Хуурс | Гнида | 789 | 1 |
| Хүбүүн | Сын | 37, 59, 118, 223, 227, 234, 235, 237, 242, 257, 262, 284, 318, 394, 473, 570, 677, 765, 785, 842, 862, 929, 930, 964, 965, 972, 980, 987, 988 | 29 |
| Хүйсын | Пупок, пуп, пуповина, ямочка у плода после отпадения стебля, середина, центр | 97 | 1 |
| Хүлисэл | Терпение, терпимость | 674 | 1 |
| Хүлэсэ | Плата, оплата, вознаграждение | 685, 759, 809 | 3 |
| Хүн | Человек | 27, 28, 38, 39, 40. 43, 46, 86, 114, 123, 141, 144, 175. 176, 192, 195, 262, 268, 298, 302, 330, 331, 392, 403, 408, 414, 429, 441, 444, 473, 480, 493, 496, 500, 533, 535, 546, 552, 560, 566, 572, 578, 585, 594, 598, 611, 614, 615, 626, 632, 633, 655, 656, 666, 682, 691, 695, 716, 722, 732, 757, 812, 818, 824, 827, 833, 839, 841, 848, 859, 876, 877, 919, 944, 972 | 75 |
| Хүндырхэ | быть заносчивы | 725 | 1 |
| Хүндэлхы | Уважать, почитать | 30 |   |
| Хүнсэ | Продукты | 976 | 1 |
| Хүнэй хүүр | Труп человека | 741 | 1 |
| Хүрэг | Портрет |   |   |
| Хүрэнгэ | Закваска, семя | 193 | 1 |
| Хүрээ | Крупный монастырь, стан, ограда, лагерь, рама, ореол, круг, кайма, контур, сфера влияния, диапазон | 191 | 1 |
| Хүрээл | Огораживать, обвести, огородить, окаймлять | 14 | 1 |
| Хүсэхэ | Догонять, достигать | 52, 136, 210, 259, 317, 333, 338, 340, 341, 347, 445, 449, 666, 734, 763,  770, 771, 804, 822, 844, 845, 887, 891, 931, 968, 984, 999 | 27 |
| Хүүхэн нюдэнэй | Глазное яблоко | 74 | 1 |
| Хүшир | Тяжёлый | 502, 537, 538 | 3 |
| Хэд | Кто, кто такие, которые | 810 | 1 |
| Хэзээш | Когда бы не было, когда угодно | 55, 139, 153, 184, 239, 269, 271, 300, 303, 307, 329, 345, 391, 419, 421, 425, 431, 440, 464, 467, 495, 523, 543, 559, 583, 590, 602, 606, 608, 614, 619, 630, 631, 632, 669, 700, 720, 746, 769, 776, 780, 784, 795, 820, 828, 852, 855, 887, 890, 911, 920, 921, 950, 964, 981, 989, 996 | 57 |
| Хэмнэх | Экономить | 901 | 1 |
| Хэр | Как, каким образом | 245 | 1 |
| Хэрбээ | Если | 10, 32, 44, 52, 57, 77, 108, 114, 161, 229, 254, 291, 341, 349, 356, 372, 385, 411, 413, 414, 435, 448, 454, 463, 480, 488, 553, 556, 565, 603, 606, 626, 650, 652, 670, 671, 690, 714, 718, 735, 835, 876, 905 | 43 |
| Хэрсүү | Осмотрительный, осмотрительность, осторожность, проницательность | 362, 649, 664 | 3 |
| Хэсэжэ хэсээд | Бродяжничать | 547 | 1 |
| Хэтэрхэ | Превышать | 40, 214, 530, 622, 957 | 5 |
| Хямараха (жа) | Деградировать | 590, 594, 605, 617 | 4 |
| Хяналт | Контроль | 273, 426, 476, 503, 504, 506 | 6 |
| Хянамгай | Осторожный | 432 | 1 |
| Хянаха | Контролировать | 238 | 1 |
| Хярбас | Запах горелой шерсти, ткани, гарь | 632 | 1 |
| Цахлай шубуун | Чайка | 339 | 1 |
| Цэр | Мокрота, слизь | 82, 83, 320 | 3 |
| Чинта | Сорт чая | 100, 251 |   |
| Шабар хөрөг | Глиняный портрет | 777 | 1 |
| Шадал | Способность | 12, 48,  67, 90, 106, 161, 162, 164,  140, 186, 206, 208, 241, 247,248, 261, 270, 288, 289, 310, 311, 329, 334, 335, 336, 337, 369,  361, 366, 401, 404, 408, 414, 423, 433, 438, 439, 445, 446, 447, 450, 453 465, 466, 467, 468, 475, 489, 490, 497, 510, 514, 518, 589, 596, 619, 623, 636, 643, 670, 680, 692, 696, 717, 750, 751, 768, 770, 852, 875, 878, 881, 891, 896, 898, 938, 939, 940, 978, 985, 1000 | 81 |
| Шадалай хишээгээр | Старательно, усердно | 106 | 1 |
| Шамдан | Усердствовать, стараться | 81, 119, 121, 122, 209, 211, 213, 224, 293, 295, 343, 346, 350, 409, 418, 451, 481, 634, 697, 870 | 20 |
| Шанад дахи | Находящийся по ту сторону | 792 | 1 |
| Шантра | Робеть, теряться | 154, 155, 456 | 3 |
| Шантраха | Робеть | 31, 155 | 2 |
| Шантрахагүй | Ломать, теряется, разрушаться | 31, 155, 165, 379, 408 | 5 |
| Шар үс | Светло-русые волосы, волоски на теле, мелкие волосы на теле, желтый волос (так свое время в называли разные болезни как то: испанку, эпидемическую пневмонию, рак и др) | 84 | 1 |
| Шар үснэй нүхээ | Поры в теле, поры на теле человека. | 84 | 1 |
| Шармайгшин | Прилагать усилие, биться, стремиться | 464 | 1 |
| Шастир | Шастра, трактат, сочинение | 107, 264 | 2 |
| Шиид | Решение | 266, 374, 566, 610, 611, 656 | 6 |
| Шиидэхэ | Решить, принимать решение | 374, 656 | 2 |
| Шилмэл | Отборный, избранный, лучший | 31, 32, 33 | 3 |
| Шингэн | Жидкий, водянистый, редкий, тонкий | 87 | 1 |
| Ширтэжэ | Уставиться глазами | 143 | 1 |
| Шихэр | Сахар, конфета | 82, 83 | 2 |
| Шог наадам | Шутка, проказа, забава, осмеяние | 34, 53, 57, 60, 158, 173, 205, 356, 386, 618, 662, 665, 890, 979 | 14 |
| Шогло(хо) | Насмехаться | 121 | 1 |
| Шононсор | Шакал, гиена | 797 | 1 |
| Шраманин | Буддийский аскет | 79, 859, 918, 919, 920, 921, 923 | 7 |
| Шунал | страсть, жажда | 96 | 1 |
| Шутхаха | Лить; вливать | 860, 970 | 2 |
| Шухал | Необходимый, значительный, главный | 51, 66, 349, 658, 869, 870, 878, 975, | 8 |
| Шүтэхэ | Веровать, верить, уповать, почитать, преклоняется, использовать. | 92, 120, 130, 257, 342, 397, 670, 851, 861, 862, 940, 991 | 12 |
| Шүтээн | Святыня, культ, верование | 52, 74, 854, 883, 904, 905, 906, 911, 912, 913 | 10 |
| Шүүмжэлхэ | Критиковать | 129 | 1 |
| Шүүр | Веник | 945 | 1 |
| Шэнди | Как, словно, точно, вроде |   |   |
| Шээс | Моча | 3, 4, 363, 529, 947 | 5 |
| Эбэршээл | Покрываться молозями | 122 | 1 |
| Эгсэ | Крутой, отвесный | 836 | 1 |
| Эдгэхэ | Вылечиваться | 85, 768 | 2 |
| Эдеэн | еда, пища | 5, 23, 32, 33, 78, 80, 90, 91, 100, 385, 459, 477, 559, 577, 782, 787, 809, 817, 819, 824, 842, 905 | 22 |
| Эдир | Юный | 124, 367 | 2 |
| Эдлэхэ | Пользоваться, употреблять | 216, 334, 352, 379, 418, 483, 621, 642, 649, 708, 846, 859, 863 | 13 |
| Эдүгээ саг | Нынешнее время | 650 | 1 |
| Эелдэг | Обходительный, вежливый | 415 | 1 |
| Элбэг | Немедленно, сразу, тут же | 72, 270, 529, 633 | 4 |
| Эльбэ | Иллюзия | 141, 959 | 2 |
| Эндүүрэл | Заблуждение, недоразумения | 148, 417, 619, 622, 870 | 5 |
| Энхэрэн | Нежный, ласковый, милый | 64 | 1 |
| Энэлхэ | Страдания, мучения, скорбь, горевать, печалиться | 811 | 1 |
| Энэрхы | Сострадание, милосердие | 540, 594, 680, 821, 927, 941, 962 | 7 |
| Энэрэнгүй | Сострадательный, милосердный | 701, 973, 988 | 3 |
| Эргүү | Бестолковый, придурковатый | 580, 745 | 2 |
| Эргэлзэнгүй | Несомненно | 253 | 1 |
| Эргэсүүлэн бодохо | Размышляя думать | 355 | 1 |
| Эрдэни | Драгоценность | 189, 191, 227, 241, 242, 275, 279, 342, 399, 682, 863, 966 | 12 |
| Эрмэгтэ | Острый край, ребро, грани | 173, 883 | 2 |
| Эрхэм | Лучший, первый | 263 | 1 |
| Эрхэшээл | Владычество, могущество, господство | 309, 696, 698 | 3 |
| Эрэлхэг | Мужественно, храбро | 581 | 1 |
| Эрэмших | Пользоваться, Пользоваться безнаказанностью, зазнаться, кичится | 462, 716, 717 | 3 |
| Эсэргүү | Наперекор, против. | 38, 184, 291, 292, 427, 430, 480, 565, 851, 900 | 10 |
| Эхэнэр | Женщина | 41, 215, 318, 381, 389, 393, 516, 728, 755, 921 | 10 |
| Юртэмсэ | Мир, вселенная | 150, 704, 937. | 3 |
| Юу | Вопросительная частица, Что? Почему? |   |   |
| Ябаган | Пеший | 61, 62, 63, 248, 366, 468, 880, 881 | 8 |
| Ябажа | Идущий | 49, 174, 175, 270, 544, 881 | 6 |
| Ябаха | Идти | 62, 148, 254, 388, 390. 609, 698, 773, 881, 894, 957, 966, | 12 |
| Ягшас | Злой дух, демон | 412 | 1 |
| Язгуур | Корень, основание, происхождение | 41, 58, 59, 211, 244, 344, 366, 426, 432, 481, 512, 598, 661, 903, 920 | 15 |
| Яла | Штраф | 607 | 1 |
| Ялагшын хүбүүнэй | Будда и Бодхисаттвы, Царь и сын, сыновья победоносных | 965, 980, 987 | 3 |
| Ялангуя | Особенно, в особенности | 38, 82, 88, 168, 216, 467, 513, 532, 604, 761, 941, 978. | 12 |
| Ялаха | Победить | 38, 42, 82, 88, 127, 185, 199, 200, 360, 363, 364, 433, 443, 444, 445, 447, 450, 453, 454, 455, 456, 463, 465, 466, 472, 473, 474, 475, 489, 585, 601, 604, 606, 607, 684, 716, 751, 756, 758, 785, 899, 903, 941, 965, 980, 987 | 46 |
| Ялзарсан | Испорченный | 332, 919 | 2 |
| Ямар | Какой, что за… |   |   |
| Янаглаха | Дружить | 515, 521 | 2 |
| Янагуунай | Внешность | 178, 346 | 2 |
| Янгалааха | Быть недовольным |   |   |
| Янхан | Куртизанка, проститутка | 358, 389 | 2 |
| Яргашин | Мясник, палач, убойщик | 402, 825 | 2 |